அபாய எச்சரிக்கை: முன்னே உள்ள சாலையில் இயற்கைக் காரணங்களினால் அல்லது ஆட்களின் வேலையினால் அபாயம் ஏற்படலாம் என்று டிரைவரை இந்த அடையாளம் எச்சரிக்கிறது.

Danger Warning: This sign cautions the driver about the possibility of danger either man-made or due to natural causes, ahead on the road.

முன்னே உள்ள சாலையில் காது கேளாதவர்கள் இருக்கக் கூடும்: வாகனங்களின் ஹாரன் ஒலியைக் கேட்கமுடியாத காது கேளாதவர்கள் (வாகனங்களின் ஹாரன் சத்தம் கேட்காதவர்கள்) இருக்கக் கூடும் என்று இந்த அடையாளம் காட்டுகிறது. ஆகவே, எந்த ஒரு விபத்தையும் தவிர்ப்பதற்காக டிரைவர் மிகவும் கவனத் துடன் ஓட்டிச் செல்ல வேண்டும்.

Deaf persons likely to be on the road ahead: This sign shows that there is a possibility of deaf persons (who are unable to hear the sound of horns of vehicles) on the road ahead. So the driver should drive very cautiously to avoid any accident.

முன்னே உள்ள சாலையில் பார்வை இல்லாதவர்கள் இருக்கக் கூடும்: முன்னே உள்ள சாலையில் பார்வை இல்லாதவர்கள் இருக்கக் கூடும் என்பதை இந்த அடையாளம் காட்டுகிறது. ஆகவே, எந்த ஒரு விபத்தையும் தவிர்ப்பதற்காக டிரைவர் மிகவும் கவனத் துடன் ஓட்டிச் செல்ல வேண்டும்.

Blind persons likely to be on the road ahead: This sign indicates that there is a possibility of blind persons on the road ahead. So the driver should drive very cautiously to avoid any accident.

சைக்கிள் கிராஸிங்: பெரிய சாலையில் சைக்கிள் பாதை குறுக்கிடுகிறது அல்லது சைக்கிளில் செல்வோர் அதை பயன்படுத்துகின்றனர் என்று இந்த அடையாளம் காட்டுகிறது. பெரிய சாலையில் சைக்கிளில் செல்வோர் பாதுகாப்பாகக் கடந்து செல்ல டிரைவர் கவனமாகத் தாண்டி ஓட்டவேண்டும்.

Cycle Crossing: This sign shows that there is a cycle path crossing the major road or is used by cyclists. The driver carefully crosses to let cyclists cross the major road safely.

சைக்கிள் பாதை முன்னே: முன்னே ஒரு சைக்கிள் பாதை இருப்பதை இந்த அடையாளம் காட்டுகிறது. சைக்கிளில் செல்வோருக்கு எந்த ஒரு விபத்தும் ஏற்படாமல் இருக்க டிரைவர் கவனமாக இருக்க வேண்டும்.

Cycle Route Ahead: This sign shows that there is a cycle route ahead. The driver should be carful to avoid any mishap with cyclist.

அபாயகரமான குழி: முன்னே சாலையில் ஒரு குழி இருப்பதை இந்த அடையாளம் காட்டுகிறது. ஓட்டுநர் வேகத்தைக் குறைத்து குழியைத் தாண்டி சாலையில் பாதுகாப்பாகச் செல்ல இது உதவுகிறது.

Dangerous Dip: This sign warns that there is a dip on road ahead. This helps driver to reduce the speed to cross the dip on the road safely.

வேகத் தடை: பள்ளிகள், மருத்துவமனைகள், நெரிசலான பகுதிகள் போன்ற குறுக்குச் சந்திப்புகளில் வாகனங்களின் வேகத்தைக் குறைப்பதற்காக, பொதுவாக இந்த அடையாளங்கள் வைக்கப்படுகின்றன.

Speed Breaker: These signs are usually placed before intersections, schools, hospitals, crowded areas, etc., to reduce the speed of vehicles.

இடரும் பட்டை: வாகனங்களின் வேகத்தைக் கட்டுப்படுத்திட இடரும் பட்டைகள் சாலையில் வைக்கப்பட்டுள்ளன என்பதைக் காட்டி ஓட்டுநரை எச்சரிப்பதற்காக இந்த அடையாளம் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

Rumble Strip : This sign is installed on highways to caution the driver about the rumble strips provided on the road to control the speed of vehicles.

கரடுமுரடான சாலை: கரடுமுரடான சாலை முன்னே இருக்கிறது என்பதால் வேகத்தைக் குறைத்து, கரடுமுரடான சாலையைக் கடக்க வேண்டும் என ஓட்டுநரை இந்த அடையாளம் எச்சரிக்கிறது.

Rough Road: This sign cautions the driver about the rough road coming ahead, so that he should reduce speed to cross the rough road safely.

அபாயகரமான பள்ளம்: எதிரே உள்ள சாலையில் அபாயகரமான பள்ளம் அல்லது குழி இருக்கிறது. ஓட்டுநர் வேகத்தைக் குறைத்து, பள்ளத்தைத் தாண்டவேண்டும் என்று இந்த அடையாளம் ஓட்டுநரை எச்சரிக்கிறது.

Dangerous Ditch: This sign cautions the driver about the dangerous ditch or depression on the road coming ahead, so that he should reduce speed to cross the ditch safely.

தளர்வான சரளை மண்: மலைச்சாலைகளில் தளர்வான மண் அல்லது சரளைக் கற்கள் இருப்பதால் இந்த அடையாளம் பொதுவாக மலைச்சாலைகளில் வைக்கப்படுகிறது. வேகமாகச் செல்லும் வாகனங்களினால் சரளைக் கற்கள் சிதறக்கூடும் என்பதால், எதிர்பாராத நிலைமைகளைத் தவிர்ப்பதற்காக, ஓட்டுநர் மெதுவாகவும், கவனமாகவும் ஓட்டவேண்டும்.

Loose Gravel: Sign is usually placed on hill roads where loose earth or gravel are lying on the road. This gravel can be thrown up by fast moving vehicles. Driver must drive slowly and carefully to avoid any unforeseen circumstances.

வழுக்கும் சாலை: முன்னே உள்ள சாலை வழுக்கும் நிலையில் இருக்கிறது என்பதை இந்த அடையாளம் காட்டுகிறது. தண்ணீர் அல்லது எண்ணெய்க் கசிவினால் இந்த வழுக்கல் ஏற்படலாம். ஓட்டுநர் எந்த ஒரு விபத்தையும் தவிர்ப்பதற்காக இந்த அடையாளத்தைக் கண்டதும் வேகத்தைக் குறைக்க வேண்டும்.

Slippery Road: This sign shows the slippery condition of the road ahead. This could be due to seepage of water or an oil spill etc. The driver should slow down upon seeing this sign to avoid any crash.

பனியினால் சாலை வழுக்கல்: முன்னே உள்ள சாலையில் பனி அல்லது ஐஸினால் வாகனம் வழுக்கும் என்று இந்த அடையாளம் ஓட்டுநரை எச்சரிக்கிறது. ஓட்டுநர் எந்த ஒரு விபத்தையும் தவிர்ப்பதற்காக இந்த அடையாளத்தைக் கண்டதும் வேகத்தைக் குறைத்து கவனமாக ஓட்ட வேண்டும்

Slippery Road Because of Ice: This sign cautions the driver about the presence of ice or snow on the road ahead, which can cause slipping of vehicles. Driver must slow down and drive carefully to avoid any mishap.

திறப்பு அல்லது தொங்கு பாலம்: முன்னே ஒரு தொங்கு பாலம் அல்லது திறப்பு இருக்கிறது என்று காட்டி, ஓட்டுநர் பாதுகாப்பாக பாலத்தைக் கடப்பதற்காக இந்த அடையாளம் ஓட்டுநரை எச்சரிக்கிறது.

Opening or Swing Bridge: This sign cautions the driver about the opening or the swing bridge ahead, so that driver can cross the bridge safely.

மேலே கேபிள்கள்: முன்னே உள்ள சாலைக்கு மேலே மின்சார வயர்கள் தொங்கிக் கொண்டிருக்கின்றன என்று காட்டி ஓட்டுநர் பாதுகாப்பாக ஓட்டிச் செல்ல வேண்டும் என்று ஓட்டுநரை இந்த அடையாளம் எச்சரிக்கிறது.

Overhead Cables: This sign cautions the driver about the overhead electricity cables hanging on the road ahead, so that driver can drive safely.

விளையாட்டுத் திடல் முன்னே: முன்னே உள்ள சாலைக்கு அருகில் விளையாட்டுத் திடல் இருக்கிறது என்று டிரைவரை இந்த அடையாளம் எச்சரிக்கிறது. டிரைவர் விபத்து எதுவும் ஏற்படாமல் தவிர்க்க விளையாட்டுத் திடலுக்கு அருகில் வேகத்தைக் குறைக்க வேண்டும்.

Playground Ahead: This sign cautions the driver about the playground near the road ahead. The driver should slow down near the playground area to avoid any mishap.

நதிக்கரை அல்லது படகுத்துறை: இந்தச் சாலை படகுத்துறை அல்லது நதிக்கரை நோக்கிச் செல்கிறது என்பதை இந்த அடையாளம் காட்டுகிறது. டிரைவர்கள் விழிப்புடன் இருந்து கவனமாக ஓட்ட வேண்டும்.

Quayside or River Bank: This sign indicates that this road leads on to the quay or river bank. Drivers should be alert and drive cautiously.

தடைகள் முன்னே: பல சமயங்களில் சாலைகள் சுங்கக்கட்டணம் வசூல் மையம்/ சோதனைச் சாவடிகள் போன்றவற்றைக் கடந்து செல்ல வேண்டியிருக்கிறது. இத்தகைய இடங்களில் தடைகள் வைக்கப்பட்டுள்ளன. டிரைவர் வேகத்தைக் குறைத்து, முன்னே உள்ள தடையின் விதிகளைப் பின்பற்ற வேண்டும்.

Barrier Ahead: Many times the road passes through toll collection points/ check posts etc., with barriers on such places. The driver should reduce speed and follow the procedure of the barrier ahead.

திடீர் பக்கக் காற்று: சாலையில் முன்னே வாகனத்தின் பாதுகாப்புக்கு ஆபத்தான வகையில் திடீரென பக்கக் காற்று வீசக்கூடும் என டிரைவரை இந்த அடையாளம் எச்சரிக்கிறது.

Sudden Side Winds: This sign cautions the driver about the sudden side winds on the road ahead which can dangerously compromise the safety of vehicles.

சுரங்கப்பாதை முன்னே: சாலையில் சுரங்கப் பாதை முன்னே இருக்கிறது. டிரைவர் பாதுகாப்பாக தாண்டிச் செல்ல வேண்டும் என்று இந்த அடையாளம் டிரைவரை எச்சரிக்கிறது.

Tunnel Ahead: This sign cautions the driver about the tunnel ahead on the road, so that driver can cross it safely.

படகு: நதியைக் கடப்பதற்கு படகுப் போக்குவரத்து சேவை இருக்கிறது என்பதை இந்த அடையாளம் காட்டுகிறது.

Ferry: This sign shows that ahead there is a ferry service available to cross the river.

டிராம்கள் கிராஸிங்: சாலையில் முன்னே ஒரு டிராம் கிராஸிங் இருக்கிறது என்பதையும், டிரைவர் வேகத்தைக் குறைத்து, பாதுகாப்பாகக் கடந்து செல்ல வேண்டும் என்று இந்த அடையாளம் காட்டுகிறது.

Trams Crossing: This sign indicates that a tram crossing is on the road ahead, so that the driver may reduce the speed and cross safely.

உருண்டு விழும் பாறைகள்: மிக மோசமான வானிலையால் மலைச் சாலைகளில் மண் சரிவுகள் ஏற்பட்டு, பாறைகள் உருண்டுவிழும். முன்னே உள்ள சாலையில் இதுபோன்று பாறைகள் உருண்டுவிழக் கூடும் என்று இந்த அடையாளம் காட்டுகிறது. டிரைவர் விபத்துக்களைத் தவிர்ப்பதற்காக டிரைவர் கவனமாக ஓட்ட வேண்டும்.

Falling Rocks: In hill roads rocks fall on road during landslides in extreme weather. Sign shows that on road ahead such rock falls are possible. Driver should drive carefully to avoid mishaps.

கால்நடை கிராஸிங்: சாலையில் கால்நடைகள் குறுக்கே வரக்கூடும் என்பதை இந்த அடையாளம் காட்டுகிறது. பிராணிகள் போக்குவரத்து வாகனங்களைக் கண்டு திடீரென மிரண்டு பெரிய விபத்துக்கள் ஏற்படக்கூடும். எனவே இந்த அடையாளம் இருக்கும் இடங்களில் கவனமாக டிரைவிங் செய்ய வேண்டும்.

Cattle Crossing: This sign shows there is great possibility of cattle straying on the road. Cattle on the road can cause major crashes as animals react unexpectedly in traffic. So careful driving is needed wherever this sign is placed.

காட்டு மிருகங்கள்: காட்டு மிருகங்கள் திடீரென முன்னே இருக்கும் சாலையில் வரக்கூடும் என்பதால், டிரைவர் வேகத்தைக் குறைத்து, பாதுகாப்பாக ஓட்ட வேண்டும் என இந்த அடையாளம் எச்சரிக்கிறது.

Wild Animals: This Sign cautions the driver about the possibility of wild animals suddenly coming on the road ahead, so that he can reduce the speed and drive safely.

விமான நிலையம்: அருகில் விமானநிலையம் இருப்பதால், வானில் பறக்கும் விமானங்களினால் ஏதேனும் விபத்து ஏற்படக்கூடும் என இந்த அடையாளம் டிரைவரை எச்சரிக்கிறது.

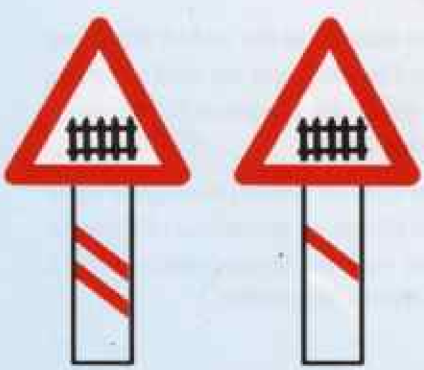
Airport: This Sign cautions the driver about a nearby airport to prevent the possibility of any mishap caused by sudden passing of airplanes overhead.

(a) At 200 m

(b) At 50-100 m
(Plain/Rolling)
At 30-60 m (Hill)

ஆள் இல்லாத லெவல் கிராஸிங்: ஆள் இல்லாத ரெயில்வே கிராஸிங் இருப்பதை இந்த அடையாளம் காட்டுகிறது. தண்டவாளத்தில் ரயில் எதுவும் வரவில்லை என்பதை டிரைவர் தாமே உறுதிப்படுத்திக் கொண்டு, ஆள் இல்லாத லெவல் கிராஸிங்கை மிகுந்த கவனத்துடன் கடக்க வேண்டியிருக்கிறது. கிராஸிங் முறையே 50-100 மீட்டர் அல்லது 200 மீட்டர் தூரத்தில் இருப்பதை ஒற்றை அல்லது இரட்டை சிவப்புப் பட்டைகள் காட்டுகின்றன.

Unguarded Level Crossing: This sign indicates that there is a Railway crossing which is not guarded by personnel. This unguarded crossing has to be crossed by the driver himself very cautiously after ensuring that there is no train on the track nearby. Single or double red stripe shows that the crossing is at 50-100 mtrs. or 200 mtrs. respectively.



(a) At 200 m

(b) At 50-100 m
(Plain/Rolling)
At 30-60 m (Hill)

ஆள் இயக்கும் லெவல் கிராஸிங்: சாலையில் பல தடவைகளில் ரயில்வே லைன் குறுக்கிடக்கூடும். அவற்றை ஒரு ஆள் இயக்கும் ரயில்வே கிராஸிங் இருப்பதை இந்த அடையாளம் காட்டுகிறது. அதற்கு ஏற்ப டிரைவர் முன்னெச்சரிக்கையாக இருக்க வேண்டும். கிராஸிங் முறையே 50-100 மீட்டர் அல்லது 200 மீட்டர் தூரத்தில் இருப்பதை ஒற்றை அல்லது இரட்டை சிவப்புப் பட்டைகள் காட்டுகின்றன.

Guarded Level Crossing: Many times road intersects a railway line. This sign shows that there is a Railway crossing which is guarded by a person. The driver should take extra precautions accordingly. Single or double red stripe indicates that the crossing is at 50-100 or 200 mtrs. respectively.

ஒற்றைக் கூம்பு கிராதி (இயல்பானது)
Single Chevron (Normal)

ஒற்றைக் கூம்பு கிராதி
(>மணிக்கு 100 கிமீ வேகம்)

Single Chevron
(>100 kmph speed)

இரட்டைக் கூம்பு கிராதி
Double Chevron

மூன்று கூம்பு கிராதி
Triple Chevron

ஒற்றைக் கூம்பு கிராதி (இயல்பானது):

ஒற்றைக் கூம்பு கிராதி (>மணிக்கு 100 கிமீ வேகம்):

இரட்டைக் கூம்பு கிராதி:

மூன்று கூம்பு கிராதி:

- நெடுஞ்சாலைகளில் வளைவான இடங்களில் கூம்புக்கிராதிகள் வைக்கப்பட்டுள்ளன. நெடுஞ்சாலையில் முன்னே உள்ள வளைவின் கூர்மை குறித்து முறைவர்களுக்குத் தெரிவிக்க கூம்புக் கிராதி அடையாளம் பயன்படுத்தப்படுகிறது.
- கூம்புக் கிராதி அடையாளங்கள் செங்குத்தான செவ்வக வடிவிலானவை. அவை எப்போதும் ஒரு திருப்பம் அல்லது வளைவுக்கு வெளியே எதிரே வரும் வாகனங்களுக்கு வலது புறமாக நேர் கோட்டில் நிறுவப்பட்டுள்ளன.

Single Chevron (Normal):

Single Chevron (> 100 kmph speed):

Double Chevron :

Triple Chevron:

- Chevrons are installed at the curved alignment of highways. Chevron signs are used to inform the drivers about the sharpness of the curve ahead on the highway.
- The Chevron signs are vertical rectangular signs and installed always on the outside of a turn or curve, in line with and approximately at right angle to the approaching traffic.

அபாயப் பொருள் (இடது): இந்த அடையாளம் நெடுஞ்சாலையின் இடதுபுறத்தில் ஆபத்தான பொருள் இருப்பது குறித்து டிரைவரை எச்சரிக்கிறது. இந்த அடையாளங்களுக்கு அருகில் டிரைவர் கட்டாயம் வேகத்தைக் குறைத்து, கவனமாக ஓட்டவேண்டும்.

Object Hazard (Left): This Sign cautions the driver about the object hazard on the left side of the highway. Driver must slow down vehicle near these signs and drive carefully.

அபாயப் பொருள் (வலது): இந்த அடையாளம் நெடுஞ்சாலையின் வலது புறத்தில் ஆபத்தான பொருள் இருப்பது குறித்து டிரைவரை எச்சரிக்கிறது. இந்த அடையாளங்களுக்கு அருகில் டிரைவர் கட்டாயம் வேகத்தைக் குறைத்து, கவனமாக ஓட்டவேண்டும்.

Object Hazard (Right): This Sign cautions the driver about the object hazard on the right side of the highway. Driver must slow down vehicle near these signs and drive carefully.

இருவழி ஆபத்தான மார்க்கர்: நெடுஞ்சாலையில் முன்னே இருவழி ஆபத்து இருக்கிறது என டிரைவரை இந்த அடையாளம் எச்சரிக்கிறது. இந்த அடையாளங்களுக்கு அருகில் டிரைவர் கட்டாயம் வேகத்தைக் குறைத்து, கவனமாக ஓட்டவேண்டும்.

Two Way Hazard Marker: This Sign cautions the driver about the two way hazard on the highway ahead. Driver must slow down vehicle near these signs and drive carefully.

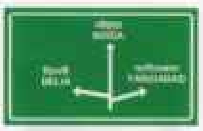
அத்தியாயம் / Chapter – 4

தகவல் தரும் சாலை அடையாளங்கள்
Informatory Road Signs

இந்த அடையாளங்கள் திசை, இலக்கு, சாலையோர வசதிகள் போன்ற தகவல்களை சாலைகளைப் பயன்படுத்துவோருக்கு தருவதற்கானவை. பின்வரும் தகவல் சாலை அடையாளங்கள் ஒரு டிரைவருக்கு நேரத்தை மிச்சப்படுத்தி, சுற்றி அலையாமல் இலக்கை அடைவதற்கு உதவுகின்றன. இந்த அடையாளங்கள் பொதுவாக நீலம்/ பச்சை நிறங்களில் காணப்படும். அடையாளத்தில் திசை காட்டும் அம்புக்குறியும், வசதி கிடைக்கும் தூரமும் இருக்கும்.

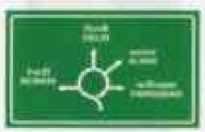
These signs are meant to provide information on directions, destinations, roadside facilities, etc. to the road user. Following informative road signs help a driver in saving time and reach destinations without wandering around. These signs are normally blue/green in colour. The sign may have direction arrows and also have the distance of facility from the sign.

மேப் வகை அட்வான்ஸ் திசை அடையாளம்: இந்த அடையாளம் குறிப்பிட்ட சாலையில் பல்வேறு இலக்குகளை நோக்கிய திசைகளைக் காட்டுகிறது.



Map type Advance Direction Sign : This sign shows the directions towards various destinations on that particular road.

சுற்றுச் சந்திப்பில் மேப் வகை அட்வான்ஸ் திசை அடையாளம்: முன்னே ஒரு சுற்றுச்சந்திப்பு இருக்கிறது என்பதைக் காட்டுகிறது. இலக்குகளுக்கான வழியை அம்புக்குறிகள் காட்டுகின்றன.



Map type Advance Direction Sign on Roundabout: This sign shows that there is a roundabout ahead which is showing the way to destinations by arrows.

அடுக்கப்படும் வகை அட்வான்ஸ் திசை அடையாளம்: இந்த அடையாளம் குறிப்பிட்ட சாலையில் பல்வேறு இடங்களுக்கான திசைகளைக் காட்டுகிறது.

Stack type Advance Direction Sign: This sign shows the directions to various destinations on that particular road.

கொடி வகை திசை காட்டும் அடையாளம்: இந்த அடையாளத்தில் இடங்களுக்கான திசைகள் எழுதப்பட்டிருக்கின்றன.

Flag Type Direction Sign: This sign shows directions of the destination written on it.

உறுதியளிக்கும் அடையாளம்: இந்த அடையாளம் டிரைவருக்கு அவர் சரியான பாதையில்தான் செல்கிறார் என்று உறுதியளித்து, வெவ்வேறு இடங்களுக்கான தொலைவுகளையும் காட்டுகிறது.

Reassurance Sign: This sign assures the driver that he is on the right path and also tells the distance of different places.

இடத்தை அடையாளப்படுத்தும் அடையாளம்: இந்த அடையாளம் ஒரு பகுதியை அடையாளப்படுத்துகிறது. ஒரு குறிப்பிட்ட பகுதியின் எல்லை தொடங்குவதை இது காட்டுகிறது. இந்த அடையாளம் தேசிய நெடுஞ்சாலைகளில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

Place Identification Sign: This sign identifies the area. This shows the start of the limit of that particular area. This sign is placed on national highways.

உணவகம்: முன்னே ஓர் உணவகம் இருக்கிறது என்பதையும், அது இருக்கும் இடத்தின் தொலைவையும் இந்த அடையாளம் காட்டுகிறது. இது பொதுவாக நெடுஞ்சாலை களிலும், நீண்ட சாலைகளிலும் காணப்படுகிறது.

Eating Place: The sign shows that there is an eating place ahead and the distance of its location. It is commonly seen on highways and long stretches of road.

சிற்றுண்டியகம்: இந்த அடையாளம் சாலையில் முன்னே ஒரு சிற்றுண்டி விடுதி இருப்பதைக் காட்டுகிறது.

Light Refreshment: The sign shows there is a light refreshment facility ahead on the road.

ஓய்விடம்: இந்த அடையாளம் மோட்டல், லாட்ஜ் அல்லது ஓய்வெடுக்க வசதியான வேறு இடங்களுக்கு அருகில் வைக்கப்பட்டுள்ளது. இவற்றை நெடுஞ்சாலைகளில் காணலாம்.

Resting Place: The sign is placed near motel, lodge or any other place where a facility for rest is available. These are seen on highways.

முதல் உதவி வசதி: இந்த அடையாளம் அருகில் முதல் உதவி செய்யும் வசதி உள்ளது என்பதை காட்டுகிறது. இது விபத்து போன்ற அவசர நிலைமைகளில் பயனுள்ளதாக இருக்கும். இது பொதுவாக நெடுஞ்சாலை களிலும், ரோடுகளிலும் காணப்படுகிறது.

First Aid Post: The sign shows that there is a First Aid facility nearby, which is very useful in case of emergency or crashes. These are normally seen on highways and roads.

டாய்லெட்: இந்த அடையாளம் சாலையில் முன்னே ஒரு டாய்லெட் இருப்பதை காட்டுகிறது.

Toilet: The sign shows there is a toilet facility ahead of the road.

எரிபொருள் பம்ப்: இந்த அடையாளம் முன்னே ஒரு எரிபொருள் நிரப்பும் வசதி இருக்கிறது என்பதைக் காட்டுகிறது.

Filling Station (Fuel Pump): The sign shows that there is a filling station ahead.

மருத்துவமனை: இந்த அடையாளம் அருகில் குறிப்பிட்ட தூரத்தில் ஒரு மருத்துவமனை இருப்பதைக் காட்டுகிறது. இந்தப் பகுதி வழியாக டிரைவ் செய்யும்போது டிரைவர் கவனமாக இருக்க வேண்டும். தேவையற்ற இரைச்சலை எழுப்பக்கூடாது.

Hospital: This sign shows that there is a Hospital nearby at the prescribed distance. The driver should be careful while driving through this stretch and should not make any unnecessarily noise.

பொதுத் தொலைபேசி: இந்த அடையாளம் சாலையில் அருகில் ஒரு தொலைபேசி வசதி இருப்பதைக் காட்டுகிறது.

Public Telephone: This sign shows that a Telephone facility is available near the road.

U - டர்ன் முன்னே: இந்த அடையாளம் சாலையில் முன்னே ஒரு U-டர்ன் இருப்பதை டிரைவருக்குத் தெரிவிக்கிறது.

U-Turn Ahead: This sign informs the driver about a u-turn available ahead on the road.

நடந்து செல்வோருக்கான சுரங்கப்பாதை: இந்த அடையாளம் நடந்து செல்வோருக்கு ஒரு சுரங்கப்பாதை/ சப்வே இருப்பதைக் காட்டு கிறது. நடந்து செல்வோர் சாலையைப் பாதுகாப்பாகக் கடப்பதற்கு இந்த வசதியைப் பயன்படுத்த வேண்டும்.

Pedestrian Subway: This sign indicates tentry to a pedestrian underpass/subway. Pedestrians should use the facility to cross the road safely.

நடை மேம்பாலம்: இந்த அடையாளம் நடந்து செல்வோருக்காக நடை மேம்பாலம் இருப்பதைக் காட்டுகிறது. இது சாலையைப் பாதுகாப்பாகக் கடக்க உதவுகிறது.

Foot over bridge: This sign indicates the availability of foot over bridge for pedestrians, which helps them to cross the road safely.

காவல் நிலையம்: இந்த அடையாளம் முன்னே அல்லது அருகில் ஒரு காவல் நிலையம் இருக்கும் தகவலைத் தெரிவிக்கிறது.

Police Station: This sign gives information about the police station located ahead or nearby.

ரிப்பேர் வசதி: இந்த அடையாளம் முன்னே ரிப்பேர் வசதி இருப்பதைத் தெரிவிக்கிறது.

Repair Facility: This sign gives information about the repair facility ahead.

தொழிற்சாலைப் பகுதி: இந்த அடையாளம் அருகில் ஒரு தொழிற்சாலைப் பகுதி இருப்பதைக் காட்டுகிறது.

Industrial Area: This sign gives the information about an industrial area located ahead.

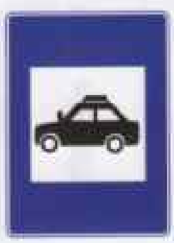
ரயில்வே ஸ்டேஷன்/ மெட்ரோ ஸ்டேஷன்/ மோனோரயில் ஸ்டேஷன்: இந்த அடையாளம் முன்னே ரயில்வே/ மெட்ரோ/மோனோரயில் ஸ்டேஷன்கள் இருப்பதைக் காட்டுகிறது.

Railway Station/Metro Station / Monorail Station: This sign shows the location of railway/metro/monorail stations ahead.

சைக்கிள் ரிக்ஷா ஸ்டாண்ட்: இந்த அடையாளம் முன்னே சைக்கிள் ரிக்ஷா ஸ்டாண்ட் இருப்பதைத் தெரிவிக்கிறது.

Cycle Rickshaw Stand: This sign gives information about the cycle rickshaw stand ahead.

டாக்ஸி ஸ்டாண்ட்: இந்த அடையாளம் முன்னே டாக்ஸி ஸ்டாண்ட் இருப்பதைக் காட்டுகிறது.



Taxi Stand: This sign gives information about the taxi stand ahead.

ஆட்டோ ரிக்ஷா ஸ்டாண்ட்: இந்த அடையாளம் முன்னே ஒரு ஆட்டோ ரிக்ஷா ஸ்டாண்ட் இருப்பதைக் காட்டுகிறது.

Auto Rickshaw Stand: This sign gives the information about the location of the auto rickshaw stand ahead.

விமானநிலையம்: இந்த அடையாளம் முன்னே விமான நிலையம் இருப்பதைக் காட்டுகிறது.

Airport: This sign gives the information about Airport located ahead.

தேசிய மரபுச் சின்னம்: இந்த அடையாளம் ஒரு வரலாற்றுச் சிறப்புமிக்க இடம்/ நினைவுச் சின்னம் இருப்பதைக் காட்டுகிறது.

National Heritage: This sign gives information about a historical place/ monument of national heritage located ahead.

நேர்வழி அல்ல: இந்த அடையாளம் முன்னே நேர்வழி இல்லை என்பதைக் காட்டுகிறது.

No Through Road: This sign gives information that there is no through road ahead.

சுங்கச்சாலை முன்னே: இந்த அடையாளம் முன்னே சுங்கச் சாலை இருப்பதைக் காட்டுகிறது.

Toll Road Ahead: This sign gives information about the toll road ahead.

எக்ஸ்பிரஸ்வே-க்கு நுழைவு ரேம்ப்: இந்த அடையாளம் முன்னே எக்ஸ்பிரஸ்வேயில் நுழைவதற்கு சாய்வுதளப் பாதை இருப்பதைக் காட்டுகிறது.

Entry Ramp for Expressway: This sign gives information about the availability of an entry ramp for the expressway ahead.

எக்ஸ்பிரஸ்வேயில் வெளியேற ரேம்ப்: முன்னே எக்ஸ்பிரஸ்வே-யில் இருந்து வெளியேற சாய்தளப் பாதை இருப்பதைக் காட்டுகிறது.

Exit Ramp for Expressway: This sign gives information about the availability of an exit ramp from the expressway ahead.

எக்ஸ்பிரஸ்வே சின்னம்: இந்த அடையாளம் முன்னே எக்ஸ்பிரஸ்வே தொடங்குவதைக் காட்டுகிறது.

Expressway Symbol: This sign gives information about the beginning of the expressway ahead.

எக்ஸ்பிரஸ்வே முடிவு: இந்த அடையாளம் முன்னே எக்ஸ்பிரஸ்வே முடிவதைக் காட்டுகிறது. இப்போது ஓட்டுநர் எக்ஸ்பிரஸ்வே இல்லாத சாலைக்குள் நுழைகிறார்.

End of Expressway: This sign gives information about the ending of the expressway ahead. The driver is now approaching towards the non-expressway road.

பேருந்து நிறுத்தம்: இந்த அடையாளம் பேருந்து நிலையம் இருப்பதைக் காட்டுகிறது. அனைத்து பேருந்துகளும் (பொதுப் போக்குவரத்து) இங்கு நிற்க வேண்டும் என்பதை இது காட்டுகிறது.

Bus Stop: This sign shows the Bus Stop. It shows that all buses (public transport) shall stop here.

அவசர வெளியேற்ற வழி: இந்த அடையாளம் அருகில் அவசரமாக வெளியேறுவதற்கு ஒரு வழி இருப்பதைக் காட்டுகிறது. பொதுவாக, இந்த அடையாளங்கள் சுரங்கப் பாதைகளிலும் / அண்டர்பாஸ்களிலும் வைக்கப்படுகிறது.

Emergency Exit: This sign gives information about the availability of emergency exits nearby. Generally, these symbols are installed at tunnels/ underpasses.

சைக்கிள் நிறுத்தம்: இந்த அடையாளம் சைக்கிள்களை நிறுத்துவதற்காக ஒதுக்கப்பட்டிருக்கும் இடத்தைக் காட்டுகிறது.

Cycle Parking: This sign shows that this place is reserved for the parking of cycles.

பார்க்கிங்: இந்த அடையாளம் அருகில் வாகனங்களை நிறுத்துவதற்கான பார்க்கிங் வசதி இருப்பதைக் காட்டுகிறது.

Parking: This sign gives information about the availability of parking nearby for vehicles.

ஸ்கூட்டர்கள் & மோட்டார்சைக்கிள் பார்க்கிங்: இந்த அடையாளம் ஸ்கூட்டர்கள் மற்றும் மோட்டார் சைக்கிள்களை நிறுத்துவதற்காக மட்டுமே என்பதைக் காட்டுகிறது.

Scooters & Motorcycle Parking: This sign shows that this place is for parking scooters and motor cycles only.

ஆட்டோ ரிக்ஷா பார்க்கிங்: இந்த அடையாளம் ஆட்டோ ரிக்ஷாக்களை மட்டுமே நிறுத்த வேண்டும் என்பதைக் காட்டுகிறது.

Auto Rickshaw Parking: This sign shows that this place is for parking auto rickshaws only.

சைக்கிள் ரிக்ஷா பார்க்கிங்: இந்த அடையாளம் சைக்கிள் ரிக்ஷாக்களை மட்டுமே நிறுத்துவதற்காக மட்டுமே இந்த இடம் என்பதைக் காட்டுகிறது.

Cycle Rickshaw Parking: This sign shows that this place is for parking cycle rickshaws only.

டாக்ஸி பார்க்கிங்: இந்த அடையாளம் கார்களை மட்டுமே நிறுத்துவதற்கான இடம் இது என்பதை காட்டுகிறது.

Taxi Parking: This sign shows that this place is for parking cars only.

தகவல் தரும் சாலை அடையாளங்கள்
Informatory Road Signs

Bilingual: English-Tamil

ஊனமுற்றோருக்கான பார்க்கிங்: இந்த அடையாளம் அருகில் ஊனமுற்றோருக்கான பார்க்கிங் இருப்பதைக் காட்டுகிறது.

Parking for Disabled Person : This sign gives information about the availability of parking for disabled persons nearby.

ஊனமுற்றோருக்காக சப்வே/ நடைமேம்பாலத்திற்கு சாய்தளப் பாதை: இந்த அடையாளம் அருகில் ஊனமுற்றோருக்காக சப்வே/ நடைமேம்பாலத்திற்கு சாய்தள நுழைவு இருப்பதைக் காட்டுகிறது.

Ramped Entrance to Subway/Over Bridge for Disabled Person: This sign gives information about the availability of Ramped Entrance to Subway/Over Bridge for disabled person nearby.

ஊனமுற்றோருக்காக தொலைபேசி வசதி: இந்த அடையாளம் அருகில் ஊனமுற்றோருக்காக தொலைபேசி வசதி இருப்பதைக் காட்டுகிறது.

Telephone Facilities for Disabled Person: This sign gives information about the availability of telephone facilities for disabled person nearby.

ஊனமுற்றோருக்காக கழிப்பறை வசதி: இந்த அடையாளம் அருகில் ஊனமுற்றோருக்காக கழிப்பறை வசதிகள் இருப்பதைக் காட்டுகிறது.

Toilet Facilities for Disabled Person: This sign gives information about the availability of toilet facilities for disabled person nearby.

மாநில நெடுஞ்சாலை வழித்தட மார்க்கர்: இந்த அடையாளம் மாநில நெடுஞ்சாலை தொடங்குவதையும், அதன் எண்ணையும் தருகிறது.

State Highway Route Marker Sign: This sign gives information about the beginning of the State Highway and its number.

தேசிய நெடுஞ்சாலை வழித்தட மார்க்கர்: இந்த அடையாளம் தேசிய நெடுஞ்சாலை தொடங்குவதையும், அதன் எண்ணையும் தருகிறது.

National Highway Route Marker Sign: This sign gives the information about the beginning of the National Highway and its number.

- **எக்ஸ்பிரஸ்வே வழித்தட மார்க்கர் அடையாளம்:** இந்த அடையாளம் எக்ஸ்பிரஸ்வே தொடங்குவதையும் அதன் எண்ணையும் தருகிறது.

Expressway Route Marker Sign: This sign gives the information about the beginning of the Expressway and its number.

அத்தியாயம் /Chapter – 5

ரோடு மார்க்கிங்
Road Marking

ரோடு மார்க்கிங்குகள் போக்குவரத்து தடங்கலின்றி இயங்குவதற்காக கோடுகளாகவும், டிசைன்களாகவும் பெயிண்ட்டில் வரையப்படுகின்றன அல்லது சாலைப் பரப்பில் நிறுவப் படுகின்றன அல்லது வாகனங்களுக்கான பார்க்கிங் அல்லது நோ பார்க்கிங் இடங்களுக்காக மற்றும் வேறுபல முக்கிய தகவல்களுக்காக குறிக்கப்படுகின்றன.

இந்தியாவில், சாலைகளில் மார்க்கிங் போடுவதற்கு வெள்ளை மற்றும் மஞ்சள் கலர்கள் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. கேரேஜ்வே (சாலை) மார்க்கிங்குகளுக்காக வெள்ளை பொதுவாக பயன்படுத்தப்படுகிறது. கட்டுப்பாடுகளைக் காட்டுவதற்காக, மஞ்சள் கலர் பயன்படுத்தப்படுகிறது. நடைபாதை ஓரம் அல்லது பொருட்களைக் குறிக்க வெள்ளை அல்லது மஞ்சள் கலருடன் கருப்புக் கலரும் பயன்படுத்தப்படுகிறது.

கிராதிகளால் பிரிக்கப்படாத இருவழிச் சாலையில், எதிரெதிர் வரும் வாகனங்களை ஒழுங்குபடுத்தி, தடங்கலின்றி போவதற்கு உதவிட, சாலையின் மத்தியில் ஒரு கோடு போடப்படுகிறது. இந்த மத்தியக் கோடு:

i. பிரிக்கப்பட்ட ஒற்றைக் கோடு
ii. தொடர்ச்சியான கெட்டியான ஒற்றைப் பட்டைக் கோடு (தடை லைன்)
iii. பட்டையான இரட்டை லைன் அல்லது பட்டையான லைனும் பிரிக்கப்பட்ட லைனும் சேர்ந்தது.

பட்டையான ஒற்றை மற்றும் இரட்டைக் கோடுகள், மஞ்சள் அல்லது வெள்ளைக் கலரில், ஒன்றை ஒன்று தாண்டக்கூடாது அல்லது ஒன்றின்மீது ஒன்று படக்கூடாது. இரண்டு மத்தியக் கோடுகள் உள்ள சாலையில், ஒரு கோடு பட்டையாகவும், இன்னொன்று பிரிந்த கோடாகவும் இருக்கும்.

இரட்டை வெள்ளை/மஞ்சள் கோடுகள்

இரு வழிகளிலும் புலப்பாடு கட்டுப்படுத்தப் பட்டிருக்குமானால் தொடர்ச்சியான இரட்டைக் கோடுகள் பயன்படுத்தப் படுகின்றன. எந்த வழியில் இருந்து வாகனமும் இந்தக் கோடுகளைத் தாண்டுவதற்கு அனுமதி இல்லை.

பட்டையான மற்றும் பிரிந்த கோடுகளின் சேர்க்கை

உங்களுடைய பக்கத்தில் இருக்கும் கோடு பிரிந்து பிரிந்து இருக்குமானால், நீங்கள் தாண்டி, பாதுகாப்பாக இருந்தால் மட்டுமே முந்தலாம்.

Road markings are set of lines and designs painted or installed on road surface to facilitate smooth movement of traffic or for marked places for Parking or No parking of vehicles and many other vital information. These markings on carpeted roads to provide guidance and information to drivers and pedestrians.

In India, white and yellow colours are predominantly used for markings on roads. White is generally used for carriageway (road) markings. To show restrictions yellow markings are used. White or yellow together with black are used for kerb and object marking.

On a two way road, which is not divided by any railing or installations, the centre line separates the streams of traffic coming from opposite directions and eases movements. The centre line can be:

i. single broken line
ii. single continuous solid line (barrier line)
iii. a double solid line or a combination of solid line and broken line.

Single and double solid lines, whether white or yellow, must not be crossed or even overlapped. On a road with two centre lines, of which one is solid and the other broken, the solid line has significance only if it is on the left side of the combination as viewed by the driver. In such a case, the driver must be careful not to cross or overlap the centre line.

Double white/yellow lines

Double Continuous lines are used where visibility is restricted in both directions. Neither stream of traffic is allowed to cross the lines.

Combination of solid and broken lines

If the line on your side is broken, you may cross-straddle. Overtake it but only if it is safe to do so.

If the line on your side is continuous you must not cross to overtake.

Single Yellow Line: You don't cross this line except on turning Right or taking U-Turn.

உங்கள் பக்கத்தில் இருக்கும் கோடு தொடர்ச்சியாக இருக்குமானால், நீங்கள் முந்தக் கூடாது.

ஒற்றை மஞ்சள் கோடு: வலதுபுறம் திரும்புவது அல்லது யு-டர்ன் எடுப்பது நீங்கலாக, இந்தக் கோட்டைத் தாண்டக் கூடாது.

ஸ்டாப் கோடு

ஒரு ஸ்டாப் லைன் என்பது சாலையின் குறுக்கே ஜீப்ரா கிராஸிங் மற்றும் குறுக்குச் சந்திப்புக்கு முன்னால் தீட்டப்பட்டிருக்கும் ஒற்றை பட்டைக் கோடு ஆகும். அனைத்து வாகனங்களும், சிவப்பு சிக்னல் இருக்குமானால், அல்லது டிராபிக் போலீஸ் கை காட்டினால், இந்தப் பட்டைக் கோட்டுக்கு முன்னே நிறுத்தியாக வேண்டும். இந்தக் கோட்டைத் தாண்டினால் , நடந்து செல்வோருக்கு இடைஞ்சலாகி, வாகனப் போக்குவரத்துக்கு ஆபத்து ஏற்படக்கூடும்.

வழி விடும் லைன்

வழிவிடும் லைன் என்பது பொதுவாக சந்திப்புகளில் புள்ளிகளாக போடப்பட்டுள்ள இரட்டைக் கோடு ஆகும். இந்தக் கோடுகளுக்குத் துணையாக சாலைப் பரப்பின் மீது புள்ளிக் கோடுகளுக்கு முன்னால் தலைகீழான முக்கோணத்தில் வழிவிடு அடையாளம் தீட்டப்பட்டிருக்கும். அல்லது மார்க்கிங்கிற்கு பின்னால் ஒரு சாலை அடையாளம் வைக்கப்பட்டிருக்கும். பிரதான அணுகு சாலைக்குச் செல்லும் வாகனங்களுக்கு வழி விட வேண்டும்.

பார்டர் அல்லது எட்ஜ் லைன்கள்

இவை சாலையின் விளிம்பில் உள்ள தொடர்ச்சியான கோடுகளாகும். டிரைவர் பிரதான கேரிஜ்வேயில் எதுவரை பாதுகாப்பாக டிரைவ் செய்யலாம் என்னும் லிமிட் குறிக்கப்பட்டிருக்கும்.

பார்க்கிங்கைத் தடை செய்யும் கோடுகள்

சாலையின் பக்கவாட்டுச் சுவரில் "நோ பார்க்கிங்" அடையாளத்துடன் மஞ்சள் கலரில் தொடர்ச்சியாக இருக்கும் பட்டைக் கோடு எதுவரைக்கும் நோ பார்க்கிங் ஏரியா என்பதைக் காட்டுகிறது.

நடந்து செல்வோருக்கான கிராஸிங்குகள்

சாலைக்கு இணையாக கருப்பு-வெள்ளை நிறங்களில் மாறிமாறி தீட்டப்பட்டிருக்கும் பட்டைகள் ஜீப்ரா கிராஸிங் எனப்படுகிறது. நடந்து செல்வோர் இந்தக் கோடுகள் இருக்கும் இடங்களில் மட்டுமே, சிக்னல் அனுமதிக்கும்போது மட்டுமே சாலையைக் கடந்து செல்ல வேண்டும். டிரைவர்கள் இந்த கிராஸிங்குகளில் வாகனங்களை நிறுத்திவிட்டு, நடந்து செல்வோருக்கு வழிவிட வேண்டும். நடந்து செல்வோருக்கு வழி உரிமையைத் தருவதற்காகவும், அவர்களுக்கு உதவியாகவும் இந்த கிராஸிங்குகள் குறிக்கப்பட்டுள்ளன.

சாலைக் குறிகளுக்குப் பொதுவாக டிராபிக் பெயிண்ட்டுகள் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. சாலைக் குறிகள் போடுவதற்காக சாலைத் திட்டுக்கள், கேட்ஸ் ஐகள், தெர்மோபிளாஸ்டிக் பட்டைகள் போன்ற இதர பொருட்களும் பயன்படுத்தப் படுகின்றன. இந்த மார்க்கிங்குகள் சாலைப் பாதுகாப்பை மேம்படுத்தவும், வாகனங்கள் தடங்கலின்றி செல்லவும் பயன் படுகின்றன. சில நேரங்களில், சாலை அடையாளங்களுக்குத் துணையாக சாலை மார்க்கிங்குகளும், இதர சாதனங்களும் பயன்படுத்தப்படுகின்றன.

Stop Line

A stop line is a single solid line painted across the road before the zebra crossings and intersections. This shows that all vehicles should stop before it when signal is red or as directed by the traffic policeman. Violation of this line hinders the movement of pedestrians and leads to haphazard traffic management.

Give way line

The Give Way line is usually a double dotted line marked diagonally at junctions. These lines are generally supplemented by a reverse triangle Give Way sign painted on the road surface before the dotted lines or by a road sign installed beside the marking. Give way to traffic on the main approaching road.

Border or edge lines

These are continuous lines at the edge of the road and mark the limits of the main carriageway upto which a driver can safely drive.

Parking Prohibited lines

A solid continuous yellow line painted on the kerb along with a "No-parking" sign indicates the extent of no-parking area.

Pedestrian Crossings

These are alternate black and white stripes painted parallel to the road generally known as zebra crossing. Pedestrians must cross the road only at the point where these lines are provided and only when the signal permits. Drivers must stop and give way to pedestrians at these crossings. Pedestrian crossings are marked to facilitate and give the right of way to pedestrians.

Traffic paints are commonly used for road markings. Other materials such as, road studs, cat's eyes and thermoplastic strips are also used for application in road markings. These markings promote road safety and ensure smooth flow of traffic. Sometimes, road markings are used to supplement the message of road signs and other devices.

அத்தியாயம் / Chapter – 6

சாலை விபத்தினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு நல்லெண்ணம் படைத்தவர்கள் எவ்வாறு உதவ முடியும்?

How Good Samaritans can Help Road Crash Victims ?

சாலையில் வாகன விபத்தினால் பாதிக்கப்பட்டவர் களுக்கு தக்க நேரத்தில் மருத்துவ உதவி கொடுத்து அல்லது மருத்துவமனைக்கு கொண்டு சென்று உயிரைக் காப்பாற்ற முடியும்.

'தக்க நேரம்' என்பது விபத்து நேர்ந்த முதல் ஒருமணி நேரம் என்பதாகும். சாலை விபத்தில் பாதிக்கப் பட்டவருக்கு இந்த ஒரு மணி நேரத்திற்குள் உடனடியாக சரியான முதல் உதவி கொடுத்தால் உயிர்பிழைக்கும் வாய்ப்பு அதிகரித்து, காயங் களின் தீவிரமும் குறைகிறது. சரியான நேரத்தில் முதல் உதவி கொடுப்பதன் மூலம் காயங்களினால் பல மரணங் களும், உடல் ஊனமும் ஏற்படுவதும் தவிர்க்கப்படுகின்றன.

2020 மோட்டார் வாகன விபத்து (12-வது திருத்தச் சட்டத்தின் 168-வது விதியின் கீழ் **நல்ல மனிதர்களின் உரிமை:**

1. சட்டத்தின் 134-வது ஏ பிரிவின் கீழ் எந்த ஒரு நபருக்கும் இந்த அத்தியாயத்தின் கீழ் விரிவான உரிமை உள்ளது. அவர் மதம், தேசியம், சாதி அல்லது பாலினம் என்ற அடிப்படையில் எவ்வித பாரபட்சமும் இன்றி மரியாதையுடன் நடத்தப்பட வேண்டும்.

2. மோட்டார் வாகனம் சம்பந்தப்பட்ட எந்த ஒரு விபத்து பற்றியும் போலீசுக்கு தகவல் தருபவர் அல்லது மோட்டார் வாகன விபத்தினால் பாதிக்கப்பட்டவரை மருத்துவ மனைக்குக் கொண்டு செல்கிறவர் நல்ல மனிதர் ஆவார். அவரை போலீசோ, மருத்துவமனையோ மேற்கொண்டு எந்த விசாரணைக்கும் உட்படுத்தக்கூடாது. மேலும், அவர் உடனே அங்கிருந்து செல்வதற்கு அனுமதிக்க வேண்டும்.

3. எந்த ஒரு போலீஸ் அதிகாரி அல்லது வேறு எந்த ஒரு நபரும்

Life of a crash victim can be saved by administering medical aid or rushing victim to Hospital by Good Samaritans within Golden Hour.

The 'GOLDEN HOUR' is the first hour after the trauma. Instant and proper First Aid given to road crash victims during this hour increases the chance of survival manifold and reduces the severity of injuries. Many deaths and disabilities due to impact of injuries are prevented with timely First Aid.

Rights of Good Samaritan as per 168 Rule of CMV (12th Amendment) Rules, 2020:

1. Any person who is a Good Samaritan, as per section 134A -of the Act, shall have the rights detailed under this chapter, and shall be treated respectfully without any discrimination on the grounds of religion, nationality, caste or sex.

2. A Good Samaritan who has informed the police of any accident involving a motor vehicle, or who has transported a victim of an accident involving a motor

ஒரு நல்ல மனிதரிடம் அவருடைய பெயர், சான்று, முகவரி அல்லது வேறு எந்த ஒரு அந்தரங்க விவரத்தையும் கேட்கக்கூடாது:

3. நல்ல மனிதர் தாமாகவே முன்வந்து தமது பெயர், முகவரி, மற்றும் காயமுற்றவரின் பெயர் (தெரிந்திருக்குமானால்) போன்ற தகவல்களை போலீஸ் அதிகாரிக்குத் தெரிவிக்கலாம்:

மேலும், நல்ல மனிதர் தமது பெயர் அல்லது அந்தரங்க விவரங்களை தாமாகவே முன்வந்து தெரிவித்தால் அவரை வழக்கில் நேரில் கண்ட சாட்சியாக இருக்கும்படி போலீஸ் அதிகாரி கட்டாயப்படுத்தக் கூடாது. நேரில் கண்ட சாட்சியாக இருப்பது என்பது நல்ல மனிதரின் சொந்த விருப்பத்தைப் பொறுத்தது.

4. அமலில் வேறு எந்த ஒரு சட்டவிதிகளும் இருந்தாலும், அதைப் பொருட்படுத்தாமல், மோட்டார் வாகன விபத்தினால் பாதிக்கப்பட்டவரை மருத்துவமனைக்குக் கொண்டு செல்லும் நல்ல மனிதரை பின்வரும் நோக்கங்களுக்காகக் கட்டாயப் படுத்தக்கூடாது:

அ. அவரது பெயர், போன் எண், முகவரி போன்ற வேறு எந்த ஒரு சொந்தத் தகவலையும், மருத்துவ-சட்ட வழக்குப் படிவத்தில் தெரிவிக்கும்படி கட்டாயப்படுத்தக்கூடாது:

ஆ. காயமுற்றவரை அல்லது பாதிக்கப்பட்டவரை மருத்துவ மனையில் சேர்ப்பதற்கான விண்ணப்பப் படிவத்தை நிரப்பும்படி கட்டாயப்படுத்தக் கூடாது: அல்லது

இ. காயமுற்றவருக்கு அல்லது பாதிக்கப்பட்டவருக்கு சிகிச்சை அளிப்பதற்கான செலவை ஏற்கும்படி கட்டாயப்படுத்தக் கூடாது:

நல்ல மனிதர் தாமாக முன்வந்து தமது பெயரை தெரிவித்தால், அவர் விரும்பினால், அத்தகைய நல்ல மனிதருக்கு மருத்துவமனை அதிகாரப்பூர்வ லெட்டர் பேடில் நல்ல மனிதரின் பெயர், முகவரி, சம்பவம் நடந்த நேரம், தேதி, இடம் ஆகியவற்றைக் குறிப்பிட்டு, சம்பந்தப்பட்ட நபர் காயமுற்றவரை மருத்துவமனைக்கு கொண்டு வந்ததை உறுதிப்படுத்தி ஒரு நன்றிக் கடிதம் தரவேண்டும்;

'தக்க நேரத்திற்குள்' அடிப்படை உயிர்காக்கும் ஆதரவு, முதல் உதவி, மற்றும் உடல்நிலை சீரடைவதற்கான திரவம் தருவது போன்றவற்றுக்கு ஏற்பாடு செய்தால், பாதிக்கப்பட்டவரின் உயிரைக் காப்பாற்ற முடியும். உடல்நிலையைச் சீராக்க தேவையான நடவடிக்கைகளை பயிற்சி பெற்றவர்கள்

vehicle to the hospital, shall not be subjected to any further requirements by the police or the hospital, and shall be permitted to leave immediately.

3. No police officer or any other person, shall compel a Good Samaritan to disclose his name, identity, address or any such other personal details:

Provided that the Good Samaritan may voluntarily choose to disclose his name, address, and name of the injured person (if known) to the police officer:

Provided further that, if the Good Samaritan has voluntarily disclosed his name or personal details, the police officer shall not compel such person to become an eye-witness in the case, and choice of becoming an eye-witness shall solely rest with the Good Samaritan.

4. Notwithstanding anything contained in any other law for the time being in force, a Good Samaritan who transports a victim of an accident involving a motor vehicle to the hospital shall not be forced to,

a. disclose any personal information, such as his name, telephone number and address, including for the purpose of the Medico-Legal Case Form;

b. fulfil any procedure related to the admission of an injured person or victim at the hospital; or

c. bear any medical expenses towards the treatment of an injured person or victim:

Provided that in case the Good Samaritan has volunteered his name, and if he so desires, the hospital shall provide an acknowledgement to such Good Samaritan, on official letter-pad, mentioning the name of the Good Samaritan, address, time, date, place of

மேற்கொண்டு மருத்துவ சிகிச்சை ஆகியவற்றை வரையறுக்கப்பட்ட நேரத்திற்குள் கொடுத்தால் உயிரைக் காப்பாற்ற முடியும்.

பாதிக்கப்பட்டவருக்கு ஒரு மணி நேரத்திற்குள் தக்க மருத்துவப் பராமரிப்பு கிடைக்காமல் போகலாம். அப்படிப்பட்ட நிலையில், அப்பகுதியைக் கடந்து செல்வோர், கூட்டத்தில் இருப்பவர்கள், மற்றும் இதர நபர்கள் (முதலில் பார்த்தவர்கள்/ நல்ல மனிதர்கள்) மிக மோசமாகப் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு முதல் உதவி வழங்க முடியும். எனினும், பாதிக்கப் பட்டவர்களை பொருத்தமற்ற முறையில் கையாண்டால், நிலைமை மோசமடையலாம். விபத்தினால் பாதிக்கப் பட்டவருக்கு சரியான முதல் உதவி தருவது சிக்கலான வேலை அல்ல. சிகிச்சைக்கான நடைமுறைகள் மற்றும் முன்னெச்சரிக்கைகளை தெரிந்திருக்க வேண்டும்.

விபத்தினால் பாதிக்கப்பட்டவருக்கு சிகிச்சை தருவதில் முன்னுரிமை:

- மூச்சுத்திணறல் (ஆக்ஸிஜன் கிடைக்காமல் போதல்)
- மாரடைப்பு
- மிகமோசமாக ரத்தம் வெளியேறுதல்
- மற்ற காயங்கள்/ நோய்கள்

உடனடித் தேவை

மிக முக்கியமான நான்கு நிமிடங்கள்-சாலை விபத்தில் பாதிக்கப்பட்டவருக்கு ஆக்ஸிஜன் இல்லாமல் மரணம் ஏற்படலாம், இதனால் சுவாசப்பாதை தடைப்படுவதால் மரணம் உண்டாகலாம்.

நினைவிருக்கட்டும்:

1. விபத்து நடந்த இடத்தைப் பாதுகாப்பானதாக ஆக்குங்கள்
2. காயமுற்றவரைப் பாருங்கள்
3. அவர்களுக்கு உதவி செய்யுங்கள்
4. உதவிக்கு அழையுங்கள், நினைவிழந்த நிலையில் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் உள்ளனரா எனப் பாருங்கள்

A B C விதியைப் பின்பற்றுங்கள்

A. ஏர்வே-சுவாசப்பாதையில் உள்ள அடைப்பை நீக்குங்கள்
B. பிரீத்திங் - வாய்வழியே ஊதி செயற்கை சுவாசம் கொடுத்து அவர் சுவாசிக்க உதவுங்கள்
C. சர்க்குலேஷன் - ரத்தம் வெளியேறாமல் தடுக்கவும்.

A. ஏர்வே - சுவாசப்பாதையில் உள்ள அடைப்பை நீக்குங்கள்

- பாதிக்கப்பட்டவரை தரை மீது மிகவும் மெதுவாகவும், கவனமாகவும் படுக்க வைக்கவும். மேலும் காயம் ஏற்படாமல் இருக்க முரட்டுத்தனமாகக் கையாளக் கூடாது.
- பாதிக்கப்பட்டவரை ஒரு புறமாகத் திருப்புங்கள்
- கழுத்து, மார்பு மற்றும் இடுப்பில் உடைகளைத் தளர்த்துங்கள்
- முகத்தை லேசாகச் சாயுங்கள். ரத்தமும் வாந்தியும் வெளியே வழிவதற்கு வசதியாக நாக்கு வெளியே தொங்க வேண்டும்.
- அவருடைய வாயில் இருந்து அழுக்கு, ரத்தம், வாந்தி அல்லது உடைந்த பற்களை அகற்றுங்கள்.

பி. பிரீத்திங் - அவருடைய வாய்மீது உங்கள் வாயை வைத்து ஊதி செயற்கை சுவாசம் கொடுத்தல்

- பாதிக்கப்பட்டவர் சுவாசிக்க முடியாமல் இருந்தால், அவருடைய வாயில் உங்கள் வாயை

occurrence, and confirming that the injured person was brought by the said person:

If basic life support, first aid and replacement of fluids leading to initial stabilization are arranged within the 'Golden Hour', lives of victims can be saved. Necessary actions are initial stabilization by trained manpower, rapid transportation and medical facilities to treat Trauma cases, all within defined time.

It is a possibility that proper medical care doesn't reach the victim in an hour. In such cases, passersby, onlookers and other people (first responders/Good Samaritans) can provide the first aid to serious victims. However, improper handling of victims can worsen the situation. Though proper first aid to an crash victim is not so complicated, one should know of the procedures and precautions.

Priorities in treating a crash victim:

- Asphyxia (loss of oxygen)
- Cardiac Arrest
- Severe Hemorrhage (Bleeding)
- Other Injuries /Illnesses

Immediate Need

Critical four minutes – One of the most common causes of a road crash deaths is loss of oxygen supply. This is mostly caused by a blocked airway.

Remember:

1. Make the site safe
2. Look for the injured
3. Assist them
4. Call for help and look for unconscious victims

Follow the ABC Rule

A. Airway - Clear the airway i.e. breathing track
B. Breathing - Help restore it by mouth to mouth resuscitation
C. Circulation - Stop any bleeding

A. Airway - Clear the airway breathing track

- Lay the victim on ground very gently and cautiously without vigorous handling to prevent further injury.
- Turn the victim to one side.
- Loosen clothing at the neck, chest and waist.
- Tilt the face slightly down so the tongue can fall forward allowing blood and vomit to drain out.

வைத்து ஊதி செயற்கையான சுவாசம் கொடுங்கள்.

- பாதிக்கப்பட்டவரை மல்லாக்க படுக்க வைத்து உடனடியாக வாய்வழி ஊதி சுவாசம் தரத் தொடங்குங்கள்.
- தலையை பின்னால் சாய்த்து, தாடையைத் தாங்கிப் பிடித்து, உங்கள் விரல்களை அவருடைய தொண்டைக்குள் விட்டு வாந்தி பண்ண வையுங்கள்;
- அவருடைய வாய்க்குள் உங்கள் வாய் நன்கு பொருந்தும்படியாக ஒட்டவைத்து, அவருடைய மூக்கை மூடி, அவருடைய மார்பு உயரும் வரை வாய்க்குள் ஊதுங்கள்;
- உங்கள் வாயை வெளியே எடுத்துவிட்டு, தலையைத் திருப்பி அவருடைய மார்பு தாழ்கிறதா என்றும், அவருடைய மூக்கு மற்றும் வாயில் இருந்து சுவாசக் காற்று வெளியேறுகிறதா என்றும் பாருங்கள்.
- மார்பு உயராவிட்டால், சுவாசப்பாதையில் அடைப்பு இருக்கிறதா எனப் பாருங்கள்
- இயல்பாக சுவாசிக்கத் தொடங்கும் வரை வாய்வழி ஊதி செயற்கை சுவாசம் கொடுத்துக் கொண்டே இருங்கள். பெரியவர்களானால் நான்கு விநாடிக்கு ஒரு முறையும், குழந்தைகள் எனில் மூன்று விநாடிக்கு ஒரு முறையும் ஊதுங்கள்.

சி. சர்க்குலேஷன் - ரத்தம் கொட்டுவதை நிறுத்துங்கள்

- காயத்தின் மீது கெட்டியான பேண்டேஜ் அல்லது துணியைச் சுற்றி நேரடியாக அழுத்தம் கொடுங்கள்.
- ரத்தப் போக்கைத் தடுப்பதற்காக ரத்தம் கொட்டும் உடல்பாகங்களை உயர்த்திய நிலையில் வைக்க வேண்டும்.
- ரத்தம் கொட்டும் காயத்தில் வேறு பொருட்கள் எதுவும் இருக்குமானால் அதை அகற்றாதீர்கள்.
- காயத்தைச் சுற்றி பேடுகள் மற்றும் பேண்டேஜ் போடுங்கள். உடைந்த எலும்புகள் வெளிப்படையாகத் தெரிந்தாலும் பாண்டேஜ் போடுங்கள்.

- Remove dirt, blood, vomit or loose teeth from mouth.

B. Breathing - Restore it by mouth to mouth resuscitation

- Restore breathing with mouth If the victim is not breathing, give him Mouth-to-mouth resuscitation.
- Turn the victim onto his/her back and start mouth-to-mouth resuscitation immediately.
- Tilt the head back, support jaw and keep your fingers clear of the throat;
- With a good mouth to mouth seal and your cheek sealing the victim's nose, blow into the mouth until the chest rises;
- Lift your mouth, turn your head to see the chest fall and listen and feel for air escaping from nose and mouth.
- If chest does not rise, check for a blocked airway
- Continue mouth-to-mouth resuscitation until breathing is restored. Blow every four seconds for adults and every three seconds for children.

C. Circulation - Stop any bleeding.

- By direct pressure on the wound with a thick pad of bandage or cloth.
- Bleeding limbs should be elevated to prevent bleeding.
- Do not remove foreign objects from the bleeding wound.
- Apply pads and bandage them around the wound. Do the same if broken bones are visible.

◆◆◆

அத்தியாயம் / Chapter – 7

டிரைவிங்கை மேம்படுத்திட உங்களிடம் காணப்படும் பொதுவான தவறுகளைச் சரி செய்து கொள்ளுங்கள்.

Correct your Common Mistakes to improve Driving

1. **கவனத்தைச் சிதறவிடுவது - 'ஜோனிங் அவுட்'**
- ரிலாக்ஸ்டாக இருங்கள் ஆனால், கவனம் டிரைவிங்கிலேயே குவிந்திருக்கட்டும்.
- உங்கள் பயணத்தில் கவனம் செலுத்துங்கள், மனதில் தேங்கியிருக்கும் பிரச்சினைகளில் அல்ல.

2. **தூக்கக் கலக்கத்துடன் டிரைவிங் செய்வது**
- அடிக்கடி அல்லது தேவைப்படும்போது எல்லாம் வண்டியை நிறுத்தி ஓய்வெடுங்கள்.
- நீண்ட டிரிப் எடுப்பதற்கு முன்பு நீங்கள் போதுமான அளவுக்கு ஓய்வெடுக்க வேண்டும்.

3. **காருக்குள் இருக்கும்போது கவனம் சிதறுவது (செல் போன், ரேடியோ, பயணிகள்)**
- டிரைவிங் செய்யும்போது செல்போன் பயன்படுத்தாதீர்கள்
- உங்கள் டிரிப்பைத் தொடங்குவதற்கு முன்பே ஆய்வு செய்து பிளான் போடுங்கள்

4. **மோசமான வானிலையில் அட்ஜஸ்ட் செய்யத் தவறுவது**
- மழை பெய்யும்போது வேகத்தைக் குறையுங்கள்
- நீண்ட நேரம் ஸ்டாப்பிங் செய்யும் அளவுக்கு தூரத்தை எடுத்துக் கொள்ளுங்கள்
- பார்வை புலப்பாடு சரியாக இல்லை என்றால் தூரத்தை பயண தூரத்தை அட்ஜஸ்ட் செய்யுங்கள்

5. **முரட்டுத்தனமாக ஓட்டுவது (முன்னால் செல்லும் வாகனத்துக்கு மிக நெருக்கமாகச் செல்வது, சிவப்பு விளக்கு சிக்னல்களையும், ஸ்டாப் அடையாளம் போன்றவற்றையும் தாண்டிச் செல்வது)**
- டிரிப் எடுப்பதற்கு போதுமான அளவு நேரம் எடுங்கள்
- அமைதியாக இருங்கள். பாதுகாப்பாக ஓட்டுங்கள்.

6. **அடுத்த வண்டியை ஓட்டும் டிரைவரின் நோக்கம் என்ன என்பதை எதிர்பார்த்துப் புரிந்து கொள்ளுங்கள்**
- தற்காப்பு நோக்குடன் டிரைவ் செய்யுங்கள்
- எதிர்பாராமல் எதுவும் நிகழ்ந்துவிடுவதற்கு ஆயத்தமாக இருங்கள்
- நீங்கள் எப்படி திரும்புகிறீர்கள் என்பதை வெளிப்படுத்த டர்ன் சிக்னல்கள் போன்றவற்றைப் பயன்படுத்துங்கள்.
- டிராபிக் அடையாளங்களுக்கு கீழ்ப்படியுங்கள்
- வேக வரம்பு என்பது சரியான நிலைமைகளுக்கான சட்டப்பூர்வமான வரம்பு ஆகும். இதற்கு விதிவிலக்கு எடுத்துக் கொள்ளுங்கள்.

7. **நெருக்கமாக வரும் வாகனத்தைக் கவனிக்காமல் லேன் மாற்றாதீர்கள்**
- முதலில் சிக்னல் கொடுங்கள், மிரர் பாருங்கள், அப்புறம் எல்லாப் பக்கங்களிலும் பாருங்கள்.
- மெல்லமெல்ல லேன் மாற்றுங்கள்

8. **கவலையாக இருக்கும்போது டிரைவிங் செய்வது**
- கவலையுடன் டிரைவ் செய்யாதீர்கள். அது போதையில் ஓட்டுவது போல.

9. **அத்தியாவசியமான வாகனப் பராமரிப்புக்களைப் புறக்கணிப்பது (பிரேக் லைட்ஸ், வழுக்கை டயர்கள் போன்றவை)**
- ஒவ்வொரு வாரமும் வண்டியை செக் செய்து பராமரிப்பு கொடுங்கள்
- 15000 கி.மீ தூரத்திலும் பிரேக் பேடுகளை மாற்றுங்கள்
- தேய்ந்த டயர்களை மாற்றுங்கள்

1. **Losing attention - 'zoning out'**
- Stay relaxed but totally focused.
- Concentrate on your journey, not your pending issues.

2. **Driving while drowsy**
- Take breaks frequently or as required.
- Make sure to get adequate rest before long trips.

3. **Getting distracted inside car (cell phone, radio, passengers)**
- Do not use cell phone while driving
- Plan and study your trip prior to start

4. **Failing to adjust to bad weather conditions**
- Slow down in rain
- Allow for longer stopping distances
- Adjust distance for poor visibility

5. **Driving aggressively (tailgating, jumping red lights and stop signs, etc.)**
- Allow yourself ample time to make the trip.
- Remain calm and drive safely.

6. **Anticipate other driver's intentions**
- Drive defensively
- Allow cushion for the unexpected
- Make your intentions clear, use turn signals etc.
- Obey the traffic signs
- Remember the speed limit is the legal limit in ideal conditions, allow for deviations.

7. **Changing lanes without checking blind spots**
- Signal first, check mirrors, then have quick glance of all sides
- Make lane changes gradually

8. **Driving while upset**
- Do not drive, as it is like driving intoxicated.

9. **Ignoring essential auto maintenance (brake lights, bald tyres, etc.)**
- Do weekly maintenance checks
- Replace brake pads every 15000 kms.
- Replace worn out tyres

அத்தியாயம் / Chapter – 8

நடந்து செல்வோர், சைக்கிளில் செல்வோர் & பள்ளிப் பேருந்துகளுக்கான பாதுகாப்பு ஆலோசனைகள்
Safety Tips for Pedestrians, Cyclists & School Bus

நடந்து செல்வோர்தான் சாலையைப் பயன்படுத்துநர்களில் மிகவும் பாதிப்புக்கு உள்ளாகக் கூடியவர்கள். அவர்கள் பாதுகாப்பாக இருக்க, சாலைக் கட்டமைப்பு வசதிகளை பாதுகாப்பான முறையில் பயன்படுத்த வேண்டும். சாலையைக் கடப்பதற்கு சப்வே, ஜீப்ரா கிராஸிங்ஸ், நடைமேம்பாலம் ஆகியவற்றைப் பயன்படுத்த வேண்டும். குறுக்கு வழிகளிலும், சுலபமாக சாலையை கடக்கும் எண்ணமும் அபாயகரமானவை. அவற்றைப் பின்பற்றக்கூடாது.

சாலையில் நீங்கள் செய்யும் சின்னச் சின்னச் செயல்கள் உங்களைப் பாதுகாப்பாக வைக்கும்:

- எதிரே வரும் வாகனங்களைப் பார்த்தபடி கவனமாக நடங்கள்.
- நீங்கள் சாலையைக் கடக்க முற்படும்போது டிரைவர் உங்களைப் பார்த்துவிட்டார் என்று ஒருபோதும் நினைக்காதீர்கள். உங்களை நீங்கள்தான் காப்பாற்றிக் கொள்ள வேண்டும்.
- டிரைவர்கள் உங்களைப் பார்க்க முடியாத இடங்களில் சாலையைக் கடக்காதீர்கள்.
- சாலையைக் கடப்பதற்கு முன்பாக, வாகனங்கள் வருவதில் சரியான இடைவெளி வரும் வரை காத்திருங்கள்.
- டிவைடர் கிராதிகளைத் தாண்டாதீர்கள். நீங்கள் தடுமாறி வாகனங்கள் மீது விழுந்துவிடக் கூடும்.
- சாலையைக் கடக்கும்போது எப்போதும் குழந்தைகளின் கைகளைப் பிடித்துக் கொள்ளுங்கள்.
- காலைநேர நடைப்பயிற்சிக்கும், ஜாகிங் செய்வதற்கும் சாலையைப் பயன்படுத்துவதைத் தவிர்க்கவும்.
- ஒரு வளைவுக்கு அருகே நீங்கள் சாலையைக் கடக்க வேண்டுமானால், கூடுதல் கவனம் செலுத்துங்கள்.
- நிறுத்தி வைக்கப்பட்ட கார்களுக்கு இடையில் நடந்து சாலையைக் கடப்பதைத் தவிர்க்கவும்.
- குறைந்த தூரமே உள்ள மற்றும் நேரடியான ரூட்டை எடுத்து சாலையைக் கடப்பதால் சாலையில் உங்களுடைய நேரம் குறைகிறது.

பாதுகாப்பாக சாலையைக் கடக்கும் பழக்கங்களை உங்கள் குழந்தைக்குக் கற்றுக் கொடுங்கள்.

உங்கள் குழந்தைகளுக்கு 10 வயது ஆகும் வரை அவர்களுக்குத் தங்களைத் தாங்களே பாதுகாத்துக் கொள்ளும் திறன் உருவாகியிருக்காது. எனவே, அவர்களுடன் எப்போதும் பெரியவர்கள் செல்ல வேண்டும் அல்லது அவர்கள் வாகனப் போக்குவரத்தை சுற்றிச் செல்ல வேண்டும். சாலையைக் கடக்கும்போது குழந்தையின் கைகளை ஒரு பெரியவர் பிடித்துக் கொள்ள வேண்டும்.

- சாலையைக் கடப்பதற்கு முன்பாக, நில், கவனி, கேள், யோசி என்பதை சிறுவயதில் இருந்தே உங்கள் குழந்தைக்குக் கற்றுத்தர வேண்டியது முக்கியமாகும்.
- நடைபாதை விளிம்பில் இருந்து ஒரு அடி பின்னால் தள்ளியே நில்லுங்கள்.
- வாகனம் ஏதும் வருகிறதா என எல்லாப் பக்கங்களிலும் பாருங்கள், உங்கள் குழந்தையையும் இடது மற்றும் வலது

Pedestrians are one of the vulnerable road user groups. To remain safe, pedestrians should cultivate the habit of using road infrastructure in a safe manner. Subways, Zebra Crossings, foot over bridges should be used to cross the road. Short cuts and easy options of crossing can be dangerous and should not be taken.

Simple actions on the road will keep you safe:

- Look towards oncoming traffic. Walk with care.
- Never assume that the driver has seen you when you are about to cross the road. It is your responsibility to save yourself.
- Avoid crossing road where drivers may not be able to see you.
- Wait for a suitable gap in the traffic flow before crossing the road.
- Never jump over the divider railings. You may tumble on to the traffic.
- Always hold the hands of children while crossing the road.
- Avoid using roads for morning walks and jogging.
- Take extra care if you have to cross the road on or near a crest or curve.
- Avoid crossing the road between parked cars.
- Crossing the road by the shortest and most direct route reduces your time on the road.

Teach your Child safe crossing habits

Till the age of 10 years children may not have developed the skills and abilities to keep themselves safe. So they should always be accompanied by an adult when in or around traffic. An adult should invariably hold child's hand while crossing the road.

புறமாக இல்லாமல்- எல்லாப் பக்கங்களிலும் தலையைத் திருப்பிப் பார்க்கும்படி தூண்டுங்கள்.

- வரும் வாகனத்தின் சப்தத்தைக் கேளுங்கள்
- கிராஸ் பண்ணுவது பாதுகாப்பானதுதானா என யோசியுங்கள். டிரைவர்கள் உங்களைப் பார்த்துவிட்டார்களா என்பதை அவர்களைப் பார்த்துத் தெரிந்து கொள்ளுங்கள்.

வரும் வாகனத்தை நோக்கியபடி கிராஸிங் செய்யும்போது வாகனங்கள் வருவதைப் **பாருங்கள்** மற்றும் **சப்தத்தைக் கேளுங்கள்.**

பெரியவர்கள் என்ன செய்கிறார்கள் என்பதைக் குழந்தைகள் கவனிக்கிறார்கள். எனவே ஒரு நல்ல உதாரணத்தை ஏற்படுத்தி, ஒவ்வொரு தடவை நீங்கள் கிராஸ் செய்யும்போதும் **நில்லுங்கள், பாருங்கள், கேளுங்கள், யோசியுங்கள்.**

- It is important to teach your child from an early age to STOP, LOOK, LISTEN and THINK before crossing.
- STOP one step back from the kerb.
- LOOK in all directions for approaching traffic. Encourage your child to turn his head, looking in all directions - not just left and right.
- LISTEN for approaching traffic.
- THINK whether it is safe to cross. Make an eye contact with drivers to ensure that they have seen you.

Face the approaching traffic and keep **LOOKING** and **LISTENING** for traffic while crossing.

Children take notice of what adults do. Set a good example and **STOP, LOOK, LISTEN** and **THINK** every time you cross.

சாலையில் சைக்கிள்கள் மிகவும் பிரபலமான மோட்டாரில் இயங்காத வாகனமாகும். இவை பரவலாகப் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. சைக்கிள் ஓட்டுகிறவருக்கு சாலை விதிகள் தெரிந்திருக்க வேண்டும். ஒரு போதும் பொதுச் சாலைகளில் சைக்கிள் ஓட்டப் பழகக்கூடாது. பூங்காக்கள் அல்லது விளையாட்டுத் திடல்கள் போன்ற பாதுகாப்பான இடங்களில் பெரியவர் ஒருவரின் துணையுடன் சைக்கிள் ஓட்டப் பழகுங்கள். அடிப்படை சாலைப் பாதுகாப்பு பற்றி நீங்கள் அறிந்திருக்காவிடில், சைக்கிள் ஓட்டுவது பற்றிய உங்களுடைய அறிவு முழுமையற்றதாகிவிடும்.

எப்போதும்:

- சைக்கிளை நல்ல ஓடும் நிலையில் வைத்திருங்கள். நீங்கள் சைக்கிள் ஓட்டுவதற்கு முன்பாக, பிரேக்குகள், டயர், டயரில் காற்று அழுத்தம், மணி, விளக்கு, செயின் போன்றவற்றை செக் செய்யுங்கள்.
- டிராபிக் அடையாளங்களுக்குக் கீழ்ப்படியுங்கள். திரும்பும்போது வாகனப் போக்குவரத்தைப் பார்த்து, கையால் சிக்னல் காட்டுங்கள்.
- ஓவர்லோடு செய்யாதீர்கள். சைக்கிளில் ஒருவர் மட்டுமே செல்ல வேண்டும். அதிகபட்சமாக இருவர் செல்லலாம்.
- சாலையின் இடது புறமாகச் செல்லுங்கள்.
- முந்துவதைத் தவிர்க்கவும். சாலை குறுகலாக இருந்தால் ஒரே வரிசையில் செல்லுங்கள்.
- சாலையில் வித்தைகளைச் செய்யாதீர்கள். இரண்டு கைகளையும் ஹேண்டில் பாரில் வைத்து ஓட்டவும்.
- சைக்கிள் டிராக் இருக்குமானால், அதை மட்டுமே

Bicycles are the most popular and widely used non-motorized vehicles on road. A cyclist should know the traffic rules. Never learn cycling on public roads. Practice it in safer places like parks or play grounds in the presence of an adult. Your knowledge of cycling is incomplete, if you do not know the basics of road safety

Always:

- Keep cycle in working condition. Check brakes, tyre, air pressure, bell, light and chain before you ride it.
- Obey traffic signals. While taking turns watch out for traffic and give signal by hand.
- Do not overload. A bicycle is for one person and a maximum of two.
- Move on the left side of the road.
- Avoid overtaking. Be in single file if the road is narrow.
- No acrobatics on road, keep both hands on the handle bar.
- If available, use only cycle tracks.
- Remain constantly alert on the roads.

பயன்படுத்தவும்.

- சாலையில் எப்போதும் விழிப்புடன் இருங்கள்.
- பிரகாசமான உடைகளை அணியுங்கள். இரவில் பிரகாசமான லைட்டை சைக்கிளில் பொருத்துங்கள்.
- இரவில் உங்கள் சைக்கிளை மற்றவர்கள் பார்ப்பதால், சைக்கிளில் ஒளியைப் பிரதிபலிக்கும் டேப் ஒட்டுங்கள்.

• Wear bright clothes and have bright light at night.

• Use retro reflective tapes on cycle to make it visible at night.

பள்ளிப் பேருந்துகளின் பாதுகாப்புக்கு பெற்றோர், ஆசிரியர்கள், மற்றும் பேருந்துப் பணியாளர்களே பொறுப்பு. அவர்களின் பொறுப்பு பேருந்து நிறுத்தத்துடன் முடிந்து விடுவதில்லை. பள்ளிப் பேருந்தை முறைப்படியும், பாதுகாப்பாகவும் பயன்படுத்துவது பற்றி நமது குழந்தைகளுக்குச் சொல்லித் தரவேண்டும்.

குழந்தைகள் பேருந்தில் ஏறும்போது இவை பற்றி அவர்களுக்கு சொல்லிக் கொடுங்கள்:

- அவசரப்பட வேண்டாம், பேருந்து நிற்கும் வரை காத்திருக்க வேண்டும்.
- பேருந்துக்குள் ஒற்றை வரிசையில் ஏற வேண்டும்.
- கைப்பிடி கிராதிகளைப் பிடித்தபடி உள்ளே நுழைய வேண்டும்.
- பைகள் உங்களுடைய பை அல்லது உடைகள் எங்கேயும் மாட்டிக் கொள்ளாமல் பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும்.
- நேராக உங்களுடைய சீட்டுக்குப் போய் உட்கார வேண்டும்.

பேருந்தில் பயணம் செய்யும்போது:

- சரியாக உட்கார்ந்து முன்னோக்கி பார்க்க வேண்டும்.
- உங்கள் உடம்பின் எந்த ஒரு பாகத்தையும் பேருந்துக்கு வெளியே நீட்ட வேண்டாம்.
- படியில் நின்றபடி பயணம் செய்ய வேண்டாம்.
- சீட்டுகளுக்கு நடுவில் உள்ள பாதையில் எதையும் வைக்க வேண்டாம்.
- இரைச்சல் போட்டு, டிரைவரின் கவனத்தை திருப்ப வேண்டாம்.
- டிரைவரும், கண்டக்டரும் சொல்லுவதைக் கேட்டுப் பின்பற்றுங்கள்.

பேருந்தில் இருந்து இறங்கும்போது:

- அவசரப்பட வேண்டாம். பேருந்து நிற்கும் வரை காத்திருக்கவும்.
- கைப்பிடி கிராதியைப் பிடித்தபடி பேருந்தில் இருந்து இறங்குங்கள்.
- பேருந்தின் முன்வாசல் வழியே வெளியேற வேண்டும்.
- இறங்கும்போது டிரைவர் பார்க்கும்படியாக இறங்க வேண்டும்.
- கீழ விழுந்துவிட்ட பொருட்களைத் தேடுவதற்கு பேருந்துக்கு அடியில் தவழ்ந்து போக வேண்டாம்.
- டிரைவரின் பார்வையில் இருந்து தப்பி, பேருந்தின் பின்புறமாகப் போக வேண்டாம்.

School bus safety is the responsibility of parents, teachers and bus staff. Their responsibilities does not end at bus stop. We should teach our children to use the School bus properly and safely.

Teach Children these when boarding bus:

- Do not hurry, wait till the bus stops.
- Enter the bus in single file line.
- Hold handrails and enter.
- Ensure that your bag or clothes don't get stuck anywhere.
- Go straight to your seat and sit.

While traveling in bus:

- Be seated properly and face forward.
- Do not put any part of your body outside the bus.
- Do not travel on footboard.
- Keep the aisle clear.
- Do not make much noise and distract the driver.
- Follow the instruction of driver and conductor.

While alighting from the bus:

- Do not be in a hurry, wait till the bus stops.
- Use handrails to get off the bus.
- Exit from the front door of the bus.
- Be visible to the driver while alighting from the bus.
- Do not crawl under the bus to pick up lost things.
- Never move behind the bus, the blind spot of driver.